

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/71/42

8 November 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي والسبعون  
مونتريال، 2 - 6 ديسمبر / كانون الأول 2013

مقترح مشروع: الجبل الأسود

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق فيما يتعلق بمقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) اليونيدو



## وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة الجبل الأسود، تقدمت اليونيدو، بصفتها الوكالة المنفذة المعينة إلى الاجتماع الحادي والسبعين للجنة التنفيذية بطلب لتمويل الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية<sup>1</sup> بمبلغ وقدره 69,500 دولار أمريكي، زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 5.213 دولارا أمريكيا. ويشمل الطلب تقريرا مرحليا عن تنفيذ الشريحة الأولى لأول سنتين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخطة تنفيذ الشريحة للعامين 2014 و2015.

### تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2. خلال الثلاثين شهرا منذ الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بدأ تشكيل اتحاد التبريد. ووضعت لائحة بشأن المواد المستنفدة للأوزون وبدائلها ودخلت حيز النفاذ. وبموجب هذه اللائحة، من الضروري الحصول على تراخيص لصيانة معدات التبريد و/أو إصلاحها، ويمكن للتقنيين المرخصين فقط شراء غازات التبريد. وتنظم ضوابط الاستيراد والتصدير المواد المستنفدة للأوزون والبدائل والمعدات التي تحتوي على مواد مستنفدة للأوزون. وتم تحقيق التجانس في أرقام التعريف مع نظام التعريف التابع للاتحاد الأوروبي. وتم تدريب مفتشي وكالة حماية البيئة في الجبل الأسود على إنفاذ التشريعات الجديدة بخصوص الهيدروكلوروفلوروكربون، بما في ذلك إنفاذ نظام التراخيص. وتم تقديم محدد لغازات التبريد من وكالة حماية البيئة.

3. وتم تعيين خبراء استشاريين وطنيين لوضع مدونة ممارسات تمتثل للمعايير الدولية. وأعد دليل للتدريب لتقنيي خدمة التبريد وتم توزيعه على المشاركين وعلى المدارس المهنية. وتم تنظيم دورة تدريبية لمدة أسبوع بخصوص ممارسات الخدمة الجيدة في التبريد في مدرسة مهنية بالنسبة لـ23 مدربا وتقنيي الخدمة الذين قدموا ردود فعل من أجل مراجعة أخرى لدليل التدريب.

4. وتم إنشاء مركز استرداد واحد وتزويده بمعدات استرداد المواد المستنفدة للأوزون. وقُدّم التدريب على استخدام محددات غازات التبريد إلى مركز الاسترداد وإلى المفتشين الحكوميين، وتمت ترجمة الأدلة ذات الصلة إلى اللغة المحلية.

5. وتشمل خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للجبل الأسود تمويلا للتعزير المؤسسي (لما يبلغ مجموعه 240,000 دولارا أمريكيا للفترة 2012 إلى 2020). وبموجب التعزير المؤسسي، كان يتم رصد استخدام المواد المستنفدة للأوزون في البلد من خلال خبير استشاري. وأجري عدد من الأنشطة بشأن يوم الأوزون لزيادة التوعية، وتم تيسير التغييرات في التشريع واللوائح من خلال النظام الحكومي.

6. وتم تنظيم حلقة عمل لأصحاب المصلحة لتقديم أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بما فيها تقديم تشريعات المواد المستنفدة للأوزون والتشريعات التي تغطي مخلفات المواد المستنفدة للأوزون، فضلا عن مناولة غازات التبريد بالنسبة لمعدات التبريد التي سُحبت من الخدمة. وتم رصد تفعيل نظام الاسترداد وإعادة التدوير الذي أنشئ أثناء رصد خطة إدارة الإزالة النهائية.

7. وتم صرف المبلغ الإجمالي التي تمت الموافقة عليه للشريحة الأولى وقدره 155,000 دولارا أمريكيا.

### الخطط السنوية للشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

8. تشمل الأنشطة في الشريحة الثانية ما يلي: تقديم معدات لمركزين من مراكز التدريب، بما يسمح لهما بتقديم التدريب على الممارسات الجيدة وبدائل الهيدروكلوروفلوروكربون-22، بما في ذلك الهيدروكربونات، وثاني أكسيد الكربون والنشادر. وسيتم إعداد مواد التدريب باللغات المحلية. واشتملت الأنشطة أيضا على تدريب 50 من التقنيين

<sup>1</sup> وافقت اللجنة التنفيذية على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للكاميرون في اجتماعها الثالث والستين لخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 35 في المائة بحلول أول يناير/كانون الثاني 2020.

لتحديث مهاراتهم؛ وتفعيل نظام التراخيص لتقنيي الخدمة؛ وشراء المعدات الأساسية للتقنيين ولنظام الاسترداد وإعادة التدوير. وبموجب عنصر التعزيز المؤسسي، سيتم تدريب 100 من ضباط الجمارك ومسؤولي إنفاذ القانون وسيتم تقديم دعم إضافي لاتحادات الصناعة والمسؤولين الحكوميين لتحقيق بناء القدرات ذات الصلة. وسيتم إجراء الرصد لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتحقق الداخلي من تحقيق أهداف الأداء.

### تعليقات الأمانة وتوصياتها

#### التعليقات

##### النهج إلى قطاع الخدمة

9. أبلغت اليونيدو أن تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجبل الأسود يتبع نهجاً متكاملًا بشأن إدارة غازات التبريد. ويتضمن هذا المفهوم المستدام قيوداً على حصول التقنيين على غازات التبريد وكذلك مسؤوليات الإبلاغ، مع تحديد المسألة عن غازات التبريد المستخدمة. ولهذا النهج، فمن الضروري إيجاد الأساس القانوني، وهو مدونة الممارسات الجيدة لتعريف قواعد الخدمة لمعدات التبريد، ودليل للتدريب لتدريب الأشخاص على تطبيق المدونة، وإقامة منشآت لاختبار تقنيي التبريد وترخيصهم وإنفاذ الحصول المقيد على غازات التبريد. ويحتاج النهج أيضاً إلى نظام للتشغيل ونظام جيد للرصد لإعادة التدوير والاسترداد والتخلص من غازات التبريد لتحقيق المسألة عن الانبعاثات. ونتيجة لذلك، فإن المحاسبة المناسبة للمادة غير المستخدمة، واللوائح المرتبطة وما يتصل بها من مراكز لمعالجة المخلفات تصبح جزءاً من إدارة غازات التبريد. وأجرت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أنشطة في جميع هذه المجالات، ومن خلالها تم تيسير الاتصال الضروري بين مختلف أصحاب المصلحة.

##### نظام التراخيص والحصص

10. قدمت حكومة الجبل الأخضر رسالة تأكيد تفيد بوجود نظام وطني نافذ للترخيص وحصص الواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويتضمن نظام التراخيص الذي أنشئ في عام 2004 أحكاماً بالفعل عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتم إدخال نظام الحصص في عام 2011. وتقوم وزارة حماية البيئة بإدارة واردات و/أو صادرات المواد المستنفدة للأوزون من خلال نظام الأذن، مع إذن يصدر لكل شحنة. وتبلغ الحصص للجبل الأسود 13.88 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لعام 2013 و13.19 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لعام 2014. وأدخلت الحكومة إجراءات إضافية، مثل إجراءات إصدار التراخيص لكل شحنة ومراجعة بيانات الواردات والصادرات مع إدارة الجمارك.

##### الاستهلاك

11. يبين الجدول 1 استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في الجبل الأسود.

الجدول 1 – استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في الجبل الأسود بين 2009 و2012 (بيانات المادة 7)

| السنة                        | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | خط الأساس | الاختلاف عن خط الأساس | التغير |
|------------------------------|------|------|------|------|-----------|-----------------------|--------|
| بالأطنان المترية             |      |      |      |      |           |                       |        |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-22    | 17.1 | 10.6 | 13.1 | 17.1 | 13.9      | 3.3                   | 23.7%  |
| بأطنان قدرات استنفاد الأوزون |      |      |      |      |           |                       |        |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-22    | 0.94 | 0.58 | 0.72 | 0.94 | 0.76      | 0.18                  | 23.7%  |

12. كان الاستهلاك لعام 2012 أعلى بمقدار 23.7 في المائة من خط الأساس. غير أن الحصص لعام 2013 مماثلة لخط الأساس، وتبلغ لعام 2014 ما نسبته 95 في المائة من خط الأساس.

#### مستوى تنفيذ الأنشطة ومعدل الصرف

13. جرى تنفيذ الأنشطة المقررة بالكامل.

#### خط الأساس ومشروع الاتفاق

14. في الاجتماع الثالث والستين، تمت الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على أساس خط أساس تقديري يبلغ 17.57 طنا متريا مما أدى إلى تخصيص مبلغ وقدره 210,000 دولارا أمريكيا لأنشطة الإزالة حتى عام 2020، تمشيا مع المقرر 44/60. غير أنه مع خط الأساس المحدد البالغ 13.9 طنا متريا، سيكون مستوى التمويل المؤهل للجبل الأسود 164,500 دولارا أمريكيا، أو أقل بمقدار 45,500 من المستوى المذكور في الاتفاق.

15. وقدمت اليونيدو خطة تنفيذ محدثة وجدولا للتمويل ليعكس خفضا في التمويل كما ورد في المقرر 44/60. وأفادت اليونيدو أنه بسبب التقدم السريع في التنفيذ في الأشهر الثلاثين الأولى، والانخفاض الكبير في التكاليف المؤهلة بأكثر من 20 في المائة، فإن 25 في المائة فقط من المبلغ المحدد بموجب المقرر 44/60 كانت متاحة للتنفيذ مستقبلا حتى عام 2020. واتفقت اليونيدو والأمانة على جدول تمويلي معدل.

16. ولدى الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، طلبت اللجنة التنفيذية إلى الأمانة، بعد معرفة بيانات خط الأساس، أن تحدث، ضمن أمور أخرى، المرفق 2-ألف ("الأهداف والتمويل") من الاتفاق بأرقام كميات أقصى استهلاك مسموح به، وإخطار اللجنة التنفيذية بالتغيير الحاصل في مستويات الاستهلاك الأقصى المسموح به، وبأي أثر محتمل ناتج عن ذلك على مستوى التمويل المؤهل، ومع أي تسويات ضرورية يتم إجراؤها عند تقديم الشريحة التالية (المقرر 38/63). واستنادا إلى خط الأساس المراجع للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، تم تحديث الفقرات ذات الصلة في التذييلين في الاتفاق، وأضيفت فقرة جديدة رقمها 16 للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الاتفاق التي تم التوصل إليه في الاجتماع الثالث والستين، على النحو المبين في المرفق الأول بهذه الوثيقة. وسيتم إرفاق الاتفاق الكامل المنقح بالتقرير النهائي للاجتماع الحادي والسبعين.

#### المسائل المتعلقة بالتعزيز المؤسسي

17. طلبت الأمانة معلومات إضافية عن كيفية ارتباط وحدة الأوزون الوطنية بالحكومة ومدى تكاملها معها. وأفادت اليونيدو أن وحدة الأوزون الوطنية أنشئت كهيئة متخصصة في وكالة حماية البيئة التي تعمل تحت إشراف وزارة التنمية المستدامة والسياحة. ويعد رئيس وحدة الأوزون الوطنية موظفا في وكالة حماية البيئة. وتتعاون وحدة الأوزون الوطنية في تدريب تقنيي الخدمة مع سلطة الإدارة الحكومية المسؤولة عن التعليم.

#### الخلاصة

18. كان التقدم في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجبل الأسود كبيرا للغاية، فقد نفذت الأنشطة المقررة بالكامل مع بعض التغييرات المتعلقة بدعم إنشاء مركز لم يتقرر مسبقا للتخلص من مخلفات المواد المستنفدة للأوزون، مما يعكس تحولا في الاستراتيجية الشاملة للبلاد. وتم صرف الأموال الموافق عليها للشريحة الأولى. ويبدو أن جميع الشروط المسبقة للموافقة على الشريحة الثانية قد تم الوفاء بها. وتم تعديل الاتفاق المحدث، بما يعكس التغيير في خط الأساس وخفض التمويل الناتج عن ذلك.

## التوصيات

19. توصي أمانة الصندوق اللجنة التنفيذية بما يلي:

- (أ) أن تحيط علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للجبل الأسود؛
- (ب) أن تلاحظ أن أمانة الصندوق قد حدثت الفقرة 1، من التذييلين 1-ألف و2-ألف من الاتفاق بين حكومة الجبل الأسود واللجنة التنفيذية، استناداً إلى خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون المحدد للامتثال، وأضيفت فقرة جديدة رقمها 16 للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الاتفاق التي تم التوصل إليه في الاجتماع الثالث والستين، على النحو المبين في المرفق الأول بالوثيقة الحالية؛
- (ج) أن تلاحظ أيضاً أن نقطة البداية المراجعة للتخفيضات المجمعمة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بلغت 0.8 طن من قدرات استنفاد الأوزون، محسوبة باستعمال الاستهلاك الفعلي المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال لعام 2009 البالغ 0.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون ولعام 2010 البالغ 0.6 طن من قدرات استنفاد الأوزون؛
- (د) الموافقة على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للجبل الأسود، والخطة المقابلة لتنفيذ الشريحة 2014-2015 بمقدار 100,000 دولارات أمريكية، مع تكاليف الدعم المرتبطة بها بمقدار 7,500 دولار أمريكي لليونيدو.

## المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق بين حكومة الجبل الأسود واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (والتغيرات المعنية هي بالحرف العريض لتسهيل المرجعية)

يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة الجبل الأسود ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب 1- من أطنان قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 0,52 للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها . بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال 12020 يناير / كانون الثاني

ان هذا الاتفاق المعدل يحل محل الاتفاق المعقود بين حكومة الجبل الأسود واللجنة التنفيذية في 16. الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.

### تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

| المادة                    | المرفق | المجموعة | نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون) |
|---------------------------|--------|----------|--|
| الهيدروكلوروفلوروكربون-22 | جيم    | الأولى   | 0,8  |

## التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

| المجموع   | 2020   | 2019   | 2018 | 2017 | 2016 | 2015    | 2014 | 2013    | 2012      | 2011      |  |       |
|-----------|--------|--------|------|------|------|---------|------|---------|-----------|-----------|--|-------|
| غير متوفر | 0,52   | 0,72   | 0,72 | 0,72 | 0,72 | 0,72    | 0,8  | 0,8     | غير متوفر | غير متوفر | جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)                 | 1.1   |
| غير متوفر | 0,52   | 0,72   | 0,72 | 0,72 | 0,72 | 0,72    | 0,8  | 0,8     | غير متوفر | غير متوفر | الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)       | 2.1   |
| 404.500   | 21.000 | 30.000 |      |      |      | 98.500  |      | 100.000 |           | 155.000   | التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيدو) (دولار أمريكي)   | 1.2   |
| 30.338    | 1.575  | 2.250  |      |      |      | 7.388   |      | 7.500   |           | 11.625    | تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)   | 2.2   |
| 404.500   | 21.000 | 30.000 |      |      |      | 98.500  |      | 100.000 |           | 155.000   | إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)  | 1.3   |
| 30.338    | 1.575  | 2.250  |      |      |      | 7.388   |      | 7.500   |           | 11.625    | مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)  | 2.3   |
| 434.838   | 22.575 | 32.250 |      |      |      | 105.888 |      | 107.500 |           | 166.625   | إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)  | 3.3   |
| 0,28      |        |        |      |      |      |         |      |         |           |           | إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استنفاد الأوزون) | 1.1.4 |
| 0         |        |        |      |      |      |         |      |         |           |           | إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)  | 2.1.4 |
| 0,52      |        |        |      |      |      |         |      |         |           |           | الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)                            | 3.1.4 |